

## Договор о сотрудничестве № \_\_\_\_\_

г. Иркутск

27 сентября 2023 г.

Частное профессиональное образовательное учреждение «Колледж дизайна, сервиса и права», именуемое в дальнейшем «Заказчик, в лице директора Диковой Елены Сергеевны, действующего на основании Устава, с одной стороны, и Иркутское региональное отделение Общероссийской общественной организации инвалидов «Всероссийское общество глухих», в лице председателя Барбиной Оксаны Владимировны, действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили договор о нижеследующем:

### 1. Предмет договора:

1.1. Настоящий договор регламентирует права и обязанности сторон в организации совместной деятельности ЧПОУ «Колледж дизайна, сервиса и права» и Иркутского регионального отделения Общероссийской общественной организации инвалидов «Всероссийское общество глухих» (ИРО ООИ «ВОГ»), обязателен для исполнения.

1.2. Целью совместной деятельности сторон является создание условий содействующих обеспечению информационной доступности и социализации инвалидов и граждан с ограниченными возможностями здоровья, в частности инвалидов по слуху, а также взаимодействие по вопросу предоставления неслышащим услуг по сурдопереводу.

### 2. Обязанности Сторон:

#### 2.1. ЧПОУ «Колледж дизайна, сервиса и права» обязуется:

- 2.1.1. Принимать участие в проведении совместных мероприятий;
- 2.1.2. Принимать участие в разработке и реализации планов и совместных проектов по организации работы с инвалидами по слуху;
- 2.1.3. Предоставлять всю необходимую справочную информацию;
- 2.1.4. Оказывать неслышащим содействие в получении дистанционных услуг оператора-переводчика русского жестового языка Региональной диспетчерской службы для социального сопровождения лиц с нарушением слуха в Иркутской области.

#### 2.2. ИРО ООИ «ВОГ» обязуется:

- 2.2.1. Привлекать переводчиков общей тематики только при наличии у последнего соответствующей квалификации переводчика русского жестового языка
- 2.2.2. Предоставлять дистанционные услуги оператора-переводчика русского жестового языка, а именно: прямой и обратный перевод посредством русского жестового языка общей тематики, в будние дни с 09:00 до 18:00 час., посредством видео-звонка на адрес Skype: «dsvog 38»
- 2.2.3. Предоставлять всю необходимую тематическую справочную информацию;

2.2.4. Принимать участие в разработке и обмениваться опытом в реализации планов и совместных проектов по организации работы с инвалидами по слуху.

**3. ЧПОУ «Колледж дизайна, сервиса и права» имеет право:**

2.3. Вносить предложения по изменению и дополнению совместной деятельности.

2.4. Получать информацию о ходе и качестве оказываемых услуг, выполненных ИРО ОООИ «ВОГ», не вмешиваясь в ее деятельность.

**3. Иркутское региональное отделение Общероссийской общественной организации инвалидов «Всероссийское общество глухих» имеет право:**

3.1. Вносить предложения по изменению и дополнению совместной деятельности.

3.2. Получать информацию о ходе и качестве оказываемых услуг, выполненных ЧПОУ «Колледж дизайна, сервиса и права», не вмешиваясь в ее деятельность.

**4. Порядок разрешения споров:**

4.1. Все споры и разногласия, возникшие по данному Договору, разрешаются путем переговоров и оформляются в письменном виде.

**5. Особые условия договора:**

5.1. Настоящий Договор не налагает на подписавшие его стороны каких-либо финансовых обязательств.

**6. Срок действия договора:**

6.1. Договор вступает в силу с момента его подписания и действует бессрочно.

6.2. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе одной из Сторон, которая должна известить другую сторону не менее чем за 2 (две) недели.

6.3. Договор составлен в 2 экземплярах, по 1 для каждой из Сторон, оба имеют одинаковую юридическую силу.

**7. Реквизиты Сторон:**

<b>Иркутское региональное отделение Общероссийской общественной организации инвалидов «Всероссийское общество глухих» (ИРО ОООИ ВОГ)</b> 664039, Иркутская область, г. Иркутск, ул. Клары Цеткин, 13 «а» тел. 8 (395-2) 38-76-21, 387-376 e-mail: vogirkutsk@mail.ru ИНН 3812072068, КПП 381201001	<b>Частное профессиональное образовательное учреждение «Колледж дизайна, сервиса и права» (ЧПОУ «Колледж дизайна, сервиса и права»)</b> 664025, Иркутская область, г. Иркутск, ул. Чкалова, 36 Тел. (3952) 602-908 e-mail: kolsipeu@bk.ru ИНН 3827065666 КПП 382701001
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

БИК 042520607  
Байкальский банк  
ПАО СБЕРБАНК г. Иркутск  
р/с 40703810918350101499  
к/с 30101810900000000607  
ОГРН 1023800000300  
ОКПО 03972123

Председатель О.Ван /О.В. Барбина/  
«24» сентября 2023 г.

М.П.



Филиал Сибирский ПАО Банк «ФК  
Открытие»  
р/сч 40703 810 2020 2000 0073  
БИК банка 045004867  
ОГРН 1213800010126

Директор Е.С. Яковлева /Е.С. Яковлева/

«27» сентября 2023 г.

